

EN: USER MANUAL



**WARNING! Use personal protective equipment.
Follow the instruction.**

Instructions for use for the diamond cup grinding wheel.

1. Assignment:

Diamond cup grinding wheels are designed for grinding, processing and finishing various materials.

Their main applications include:

- Grinding and levelling surfaces.
- Removing old coatings (paint, plaster)
- Preparing surfaces for polishing.
- Processing welds and repairing defects.

The diamond tool has a high performance and long service life due to its strength and wear resistance, which makes it effective for demanding tasks in construction and industry.

2. Main parameters of the tool:

Diamond cup grinding wheels have various parameters that determine their suitability for specific tasks. The main parameters include:

-Diameter of the wheel. Measured in millimetres (mm) or inches.

-Cup shape.

-Type of diamond coating.

Coarse grit: For fast removal of a large layer of material.

Fine grit: For fine grinding and finishing.

-Diamond concentration: The number of diamond particles in a bond. Higher concentration means better wear resistance, but also a higher price.

- Internal diameter of the hole (bore size):

Important for compatibility with the tool (grinder). This is usually 22.23 mm (standard for angle grinders).

Rotational speed (RPM).

The maximum rotational speed for which the disc is designed. Typically, it ranges from 6,000 to 12,000 revolutions per minute.

The choice of diamond cup grinding wheel depends on the material being processed and the type of grinder.

3. Safety precautions when working with the tool:

3.1. Inspect the workplace, remove any objects that interfere with the work.

3.2. Do not allow unauthorised persons (especially children) to be present during operation.

3.3. Not intended for use by children.

3.4. Use the tool only for its intended purpose.

3.5. Check the tool for chips, cracks or wear before each use.

3.6. Wear personal protective equipment. Wear a face shield or goggles that are capable of trapping debris and dust generated during work. Protect respiratory organs with a respirator. Wear protective gloves.

3.7. Avoid applying excessive force to the tool to avoid damage or breakage of the tool.

3.8. Keep body parts away from possible contact with the working parts of the tool to avoid possible injury.

3.9.



Before starting work with the power tool, make sure that it is in good working order.

Avoid unintentional start-up. Do not keep your finger on the switch when carrying the tool. Check the grounding circuit between the tool body and the grounding contact of the power plug at idle. Do not overload the power tool during drilling, work within the passport limits permitted by the manufacturer.

3.10. Do not work in the rain.

3.11. If the tool has been physically impacted, deformed or worn during use, further use of the tool may result in injury. Do not use the tool again.

3.12. Improper use of the tool may result in injury to hands, eyes, face or other parts of the body.

3.13. Strictly observe the safety and operating instructions for the tools and devices that come with the diamond cup grinding wheel.

3.14. Only work with a fume hood that is suitable for the power tool being used and is connected to a suitable vacuum cleaner.

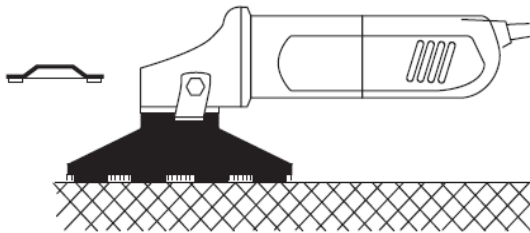
3.15. Only use diamond cup grinding wheels that have been approved for the material in question. Please observe the information on the packaging of the diamond cup grinding wheel regarding the material used.

3.16. Keep the diamond cup grinding wheel, as well as the clamping parts and the tool spindle, clean.

The company is not liable for misuse of the tool, improper use of the tool or use of a damaged or worn tool.

Remember to observe these safety precautions to prevent injury and create a safe working environment.

4. Preparation of the tool for use:



Only use the correct size diamond cup grinding wheel for the tool being used. The bore diameter of the diamond cup grinding wheel must match the diameter of the tool's mounting flange. The bore diameter of the diamond cup grinding wheel must not be oversized. The use of adapters or adapters is prohibited.

When mounting the diamond cup grinding wheel on a tool, observe the correct direction of the arrow on the diamond cup grinding wheel, which indicates the direction of rotation. The direction of the arrow on the cup must match the direction of rotation of the tool spindle.

5. How to use:

The maximum permissible rotational speed of the diamond cup grinding wheel must not be less than the maximum rotational speed of the tool. The maximum permissible rotational speed of a diamond blade is indicated on its marking.

Check the diamond cup grinding wheel before each use. The diamond cup grinding wheel must be properly fitted, secured and must rotate freely.

Before use, test run the tool without load for at least 30 seconds.

Do not overload the diamond cup grinding wheel; optimum results are achieved when grinding with light pressure.

Do not bring the work tool to the workpiece with a skewed angle.

Do not bring the tool too close to the workpiece to avoid causing an impact.

Caution: Diamond cup grinding wheels can become very hot during operation. Do not touch them with your hands until they have cooled down completely.

Always wear safety goggles, a respirator and protective gloves when working.

When working with the tool, it is mandatory to use a protective cover and a dust extraction system with a vacuum cleaner.

6. Maintenance:

Regular cleaning:

After each use, the disc must be cleaned of dust, material residues and dirt. This can be done with a brush or compressed air.

If material adheres to the surface of the disc (e.g. concrete or adhesive residue), special cleaning agents can be used.

Check the condition of the segments:

Check the diamond segments regularly for wear, cracks or damage.

If the segments are significantly worn or damaged, the disc should be replaced to avoid compromising the quality of the grinding process or creating hazards.

Proper storage:

Store the diamond cup grinding wheel in a dry place where there is no risk of mechanical damage.

Avoid storing in conditions of excessive humidity, which can affect the bonding material of the disc.

7. Storage and transportation:

7.1. Transport the tool in individual rigid transport packaging that ensures its integrity.

7.2. Protect the tool from drops and impacts. During storage and transport, the instrument must be protected from mechanical impact, moisture and contamination.

7.3. When carrying or transporting the tool with sharp parts, these parts must be covered.

7.4. Store the product in a dry, locked place to prevent its use and damage by unauthorised persons, especially children. Avoid storage in high humidity conditions. Do not allow persons who are not familiar with the operating safety regulations to work with it.

7.5. Transportation is allowed by all types of transport that ensure the integrity of the product, in accordance with the general rules of transportation.

7.6. Do not place heavy objects on the product. During loading and unloading operations and transportation, the product must not be subjected to shocks and atmospheric precipitation.

8. Disposal:

Dispose of the product and its packaging in accordance with national legislation or in accordance with local regulations.

DE: GEBRAUCHSANWEISUNG



ACHTUNG! Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Anweisungen befolgen.

Gebrauchsanweisung für die Diamant-Topfschleifscheibe.

1. Einsatzgebiet:

Diamant-Topfschleifscheiben sind für das Schleifen, Bearbeiten und Finishen verschiedener Materialien bestimmt.

Ihre Hauptanwendungen sind:

- Schleifen und Egalisieren von Oberflächen.
- Entfernen von alten Beschichtungen (Farbe, Putz)
- Vorbereiten von Oberflächen zum Polieren.
- Bearbeitung von Schweißnähten und Ausbesserung von Fehlstellen.

Das Diamantwerkzeug hat aufgrund seiner Festigkeit und Verschleißfestigkeit eine hohe Leistung und lange Lebensdauer, was es für anspruchsvolle Aufgaben im Bauwesen und in der Industrie geeignet macht.

2. Die wichtigsten Parameter des Werkzeugs:

Diamant-Topfschleifscheiben haben verschiedene Parameter, die ihre Eignung für bestimmte Aufgaben bestimmen. Zu den wichtigsten Parametern gehören:

-Durchmesser der Scheibe. Gemessen in Millimetern (mm) oder Zoll.

-Tellerform.

-Art der Diamantbeschichtung.

Grobe Körnung: Für den schnellen Abtrag einer großen Materialschicht.

Feine Körnung: Für feines Schleifen und Finishing.

-Diamantkonzentration: Die Anzahl der Diamantpartikel in einer Bindung. Eine höhere Konzentration bedeutet bessere Verschleißfestigkeit, aber auch einen höheren Preis.

- Innendurchmesser des Lochs (Bohrungsgröße):

Wichtig für die Kompatibilität mit dem Werkzeug (Schleifer). Dieser beträgt in der Regel 22,23 mm (Standard bei Winkelschleifern).

Rotationsgeschwindigkeit (RPM).

Die maximale Rotationsgeschwindigkeit, für die die Scheibe ausgelegt ist. In der Regel liegt sie zwischen 6.000 und 12.000 Umdrehungen pro Minute.

Die Wahl der Diamant-Topfschleifscheibe hängt von dem zu bearbeitenden Material und dem Typ der Schleifmaschine ab.

3. Sicherheitsvorkehrungen bei der Arbeit mit dem Werkzeug:

3.1. Überprüfen Sie den Arbeitsplatz, entfernen Sie alle Gegenstände, die die Arbeit behindern.

3.2. Unbefugte Personen (insbesondere Kinder) dürfen sich während der Arbeit nicht aufhalten.

3.3. Nicht für die Benutzung durch Kinder bestimmt.

3.4. Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.

3.5. Überprüfen Sie das Werkzeug vor jedem Gebrauch auf Späne, Risse oder Verschleiß.

3.6. Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie einen Gesichtsschutz oder eine Schutzbrille, die in der Lage ist, die bei der Arbeit entstehenden Ablagerungen und Stäube aufzufangen. Schützen Sie die Atmungsorgane mit einer Atemschutzmaske. Schutzhandschuhe tragen.

3.7. Vermeiden Sie übermäßige Krafteinwirkung auf das Werkzeug, um Beschädigungen oder Bruch des Werkzeugs zu vermeiden.

3.8. Halten Sie Körperteile von einem möglichen Kontakt mit den Arbeitsteilen des Werkzeugs fern, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.

3.9.



Bevor Sie mit dem Elektrowerkzeug arbeiten, vergewissern Sie sich, dass es in einwandfreiem Zustand ist.

Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Einschalten. Halten Sie Ihren Finger nicht auf dem Schalter, wenn Sie das Gerät tragen. Überprüfen Sie den Erdungskreislauf zwischen dem Werkzeugkörper und dem Erdungskontakt des Netzsteckers im

Leerlauf. Überlasten Sie das Elektrowerkzeug beim Bohren nicht, arbeiten Sie innerhalb der vom Hersteller zugelassenen Passgrenzen.

3.10. Arbeiten Sie nicht im Regen.

3.11. Wurde das Werkzeug während des Gebrauchs beschädigt, verformt oder abgenutzt, kann die weitere Verwendung des Werkzeugs zu Verletzungen führen. Verwenden Sie das Werkzeug nicht mehr.

3.12. Die unsachgemäße Verwendung des Werkzeugs kann zu Verletzungen an Händen, Augen, Gesicht oder anderen Körperteilen führen.

3.13. die Sicherheits- und Betriebsanweisungen für die Werkzeuge und Geräte, die mit der Diamant-Topfschleifscheibe geliefert werden, strikt beachten.

3.14. Arbeiten Sie nur mit einer Abzugshaube, die für das verwendete Elektrowerkzeug geeignet ist und an einen geeigneten Staubsauger angeschlossen ist.

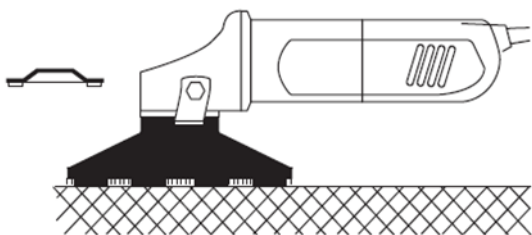
3.15. Verwenden Sie nur Diamant-Topfschleifscheiben, die für den jeweiligen Werkstoff zugelassen sind. Bitte beachten Sie die Hinweise auf der Verpackung der Diamant-Topfschleifscheibe bezüglich des verwendeten Materials.

3.16. Halten Sie die Diamant-Topfschleifscheibe, sowie die Spannteile und die Werkzeugspindel sauber.

Das Unternehmen haftet nicht für den Missbrauch des Werkzeugs, die unsachgemäße Verwendung des Werkzeugs oder die Verwendung eines beschädigten oder abgenutzten Werkzeugs.

Denken Sie daran, diese Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, um Verletzungen zu vermeiden und eine sichere Arbeitsumgebung zu schaffen.

4. Vorbereitung des Werkzeugs für den Gebrauch:



Verwenden Sie nur die richtige Größe der Diamant-Topfschleifscheibe für das eingesetzte Werkzeug. Der Bohrungsdurchmesser der Diamant-Topfschleifscheibe muss mit dem Durchmesser des Aufnahmeflansches des Werkzeugs übereinstimmen. Der Bohrungsdurchmesser der Diamant-Topfschleifscheibe darf nicht zu groß sein. Die Verwendung von Adaptern oder Zwischenstücken ist verboten.

Bei der Montage der Diamant-Topfschleifscheibe auf ein Werkzeug ist die richtige Pfeilrichtung auf der Diamant-Topfschleifscheibe zu beachten, die die Drehrichtung angibt.

Die Richtung des Pfeils auf dem Topf muss mit der Drehrichtung der Werkzeugspindel übereinstimmen.

5. Verwendung:

Die maximal zulässige Drehzahl der Diamant-Topfschleifscheibe darf nicht kleiner sein als die maximale Drehzahl des Werkzeugs. Die maximal zulässige Drehzahl einer Diamantscheibe ist auf ihrer Kennzeichnung angegeben.

Kontrollieren Sie die Diamant-Topfschleifscheibe vor jedem Einsatz. Die Diamant-Topfschleifscheibe muss richtig montiert, fest und frei drehbar sein.

Lassen Sie das Werkzeug vor dem Einsatz mindestens 30 Sekunden lang ohne Last laufen.

Überlasten Sie die Diamant-Topfschleifscheibe nicht; optimale Ergebnisse werden beim Schleifen mit leichtem Druck erzielt.

Führen Sie das Werkzeug nicht in einem schiefen Winkel an das Werkstück heran.

Bringen Sie das Werkzeug nicht zu nahe an das Werkstück, um einen Schlag zu vermeiden.

Achtung: Diamant-Topfschleifscheiben können während des Betriebs sehr heiß werden. Berühren Sie sie nicht mit den Händen, bevor sie vollständig abgekühlt sind.

Tragen Sie bei der Arbeit immer eine Schutzbrille, eine Atemschutzmaske und Schutzhandschuhe.

Bei der Arbeit mit dem Werkzeug ist die Verwendung einer Schutzhaube und einer Staubabsaugung mit Staubsauger vorgeschrieben.

6. Wartung:

Regelmäßige Reinigung:

Nach jedem Gebrauch muss die Scheibe von Staub, Materialresten und Schmutz gereinigt werden. Dies kann mit einem Pinsel oder mit Druckluft geschehen.

Wenn Material an der Oberfläche der Scheibe haftet (z. B. Beton- oder Klebstoffreste), können spezielle Reinigungsmittel verwendet werden.

Kontrollieren Sie den Zustand der Segmente:

Kontrollieren Sie die Diamantsegmente regelmäßig auf Abnutzung, Risse oder Beschädigungen.

Wenn die Segmente stark abgenutzt oder beschädigt sind, sollte die Scheibe ausgetauscht werden, um die Qualität des Schleifprozesses nicht zu beeinträchtigen oder Gefahren zu verursachen.

Richtige Lagerung:

Lagern Sie die Diamant-Topfschleifscheibe an einem trockenen Ort, an dem keine Gefahr einer mechanischen Beschädigung besteht.

Vermeiden Sie die Lagerung bei übermäßiger Luftfeuchtigkeit, die das Bindematerial der Scheibe angreifen kann.

7. Lagerung und Transport:

7.1. Transportieren Sie das Werkzeug in einer individuellen, festen Transportverpackung, die seine Unversehrtheit gewährleistet.

7.2. Schützen Sie das Gerät vor Stürzen und Stößen. Während der Lagerung und des Transports muss das Gerät vor mechanischen Stößen, Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt werden.

7.3. Wenn das Gerät mit scharfen Teilen getragen oder transportiert wird, müssen diese Teile abgedeckt werden.

7.4. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, verschlossenen Ort, um die Benutzung und Beschädigung durch Unbefugte, insbesondere Kinder, zu verhindern. Vermeiden Sie die

Lagerung bei hoher Luftfeuchtigkeit. Lassen Sie keine Personen damit arbeiten, die nicht mit den Betriebssicherheitsvorschriften vertraut sind.

7.5. Der Transport ist mit allen Transportmitteln zulässig, die die Unversehrtheit des Produkts gewährleisten, und zwar in Übereinstimmung mit den allgemeinen Transportvorschriften.

7.6. Keine schweren Gegenstände auf das Produkt stellen. Während der Be- und Entladevorgänge und des Transports darf das Produkt keinen Stößen und atmosphärischen Niederschlägen ausgesetzt werden.

8. Entsorgen:

Entsorgen Sie das Produkt und seine Verpackung in Übereinstimmung mit der nationalen Gesetzgebung oder gemäß den örtlichen Vorschriften.

FR: MANUEL DE L'UTILISATEUR



**ATTENTION ! Utilisez un équipement de protection individuelle.
Suivez les instructions.**

Mode d'emploi de la meule diamantée.

1. Utilisation :

Les meules boisseau diamantées sont conçues pour le meulage, le traitement et la finition de divers matériaux.

Leurs principales applications sont les suivantes

- Le ponçage et l'égalisation de surfaces.
- Éliminer les anciens revêtements (peinture, plâtre).
- préparation des surfaces pour le polissage
- Le traitement des soudures et la réparation des défauts.

L'outil diamanté a un rendement élevé et une longue durée de vie grâce à sa solidité et à sa résistance à l'usure, ce qui le rend efficace pour les tâches exigeantes dans la construction et l'industrie.

2. Principaux paramètres de l'outil :

Les meules boisseau diamantées ont différents paramètres qui déterminent leur adéquation à des tâches spécifiques. Les principaux paramètres sont les suivants

- Diamètre de la meule. Mesuré en millimètres (mm) ou en pouces.
- La forme de la coupelle.
- Type de revêtement diamanté.

Gros grain : pour l'enlèvement rapide d'une grande couche de matériau.

Grain fin : pour le meulage fin et la finition.

-Concentration en diamant : nombre de particules de diamant dans un liant. Une concentration plus élevée signifie une meilleure résistance à l'usure, mais aussi un prix plus élevé.

- Diamètre interne du trou (taille de l'alésage) :

Important pour la compatibilité avec l'outil (meuleuse). Il est généralement de 22,23 mm (norme pour les meuleuses d'angle).

Vitesse de rotation (RPM).

Vitesse de rotation maximale pour laquelle le disque est conçu. Elle est généralement comprise entre 6 000 et 12 000 tours par minute.

Le choix du disque diamanté dépend du matériau traité et du type de meuleuse.

3. Précautions de sécurité à prendre lors de l'utilisation de l'outil :

- 3.1. Inspecter le lieu de travail, enlever tous les objets qui gênent le travail.
- 3.2. Ne pas permettre à des personnes non autorisées (en particulier des enfants) d'être présentes pendant l'utilisation de l'outil.
- 3.3. L'outil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

3.4. Utiliser l'outil uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

3.5. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'outil n'est pas ébréché, fissuré ou usé.

3.6. Porter un équipement de protection individuelle. Portez un écran facial ou des lunettes capables de retenir les débris et les poussières générés pendant le travail. Protéger les organes respiratoires à l'aide d'un appareil respiratoire. Porter des gants de protection.

3.7. Éviter d'appliquer une force excessive sur l'outil afin d'éviter de l'endommager ou de le casser.

3.8 Gardez les parties du corps à l'écart de tout contact possible avec les pièces de travail de l'outil afin d'éviter tout risque de blessure.

3.9.



Avant de travailler avec l'outil électrique, assurez-vous qu'il est en bon état de fonctionnement.

Évitez toute mise en marche involontaire. Ne gardez pas le doigt sur l'interrupteur lorsque vous portez l'outil. Vérifier le circuit de mise à la terre entre le corps de l'outil et le contact de mise à la terre de la fiche d'alimentation au repos. Ne surchargez pas l'outil électrique pendant le forage, travaillez dans les limites du passeport autorisé par le fabricant.

3.10. Ne pas travailler sous la pluie.

3.11. Si l'outil a subi un choc physique, une déformation ou une usure pendant l'utilisation, la poursuite de l'utilisation de l'outil peut entraîner des blessures. Ne pas réutiliser l'outil.

3.12. Une mauvaise utilisation de l'outil peut entraîner des blessures aux mains, aux yeux, au visage ou à d'autres parties du corps.

3.13. Respecter scrupuleusement les consignes de sécurité et d'utilisation des outils et appareils fournis avec la meule diamantée.

3.14. Ne travailler qu'avec une hotte adaptée à l'outil électrique utilisé et raccordée à un aspirateur approprié.

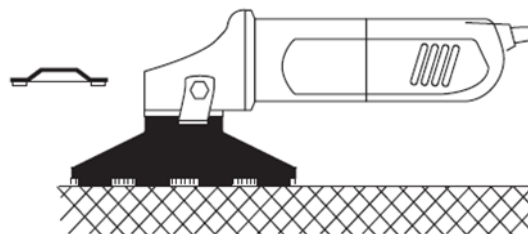
3.15. N'utilisez que des meules diamantées homologuées pour le matériau concerné. Respectez les indications figurant sur l'emballage de la meule diamantée en ce qui concerne le matériau utilisé.

3.16. Veiller à la propreté de la meule diamantée ainsi que des pièces de serrage et de la broche de l'outil.

L'entreprise n'est pas responsable de la mauvaise utilisation de l'outil, de l'utilisation incorrecte de l'outil ou de l'utilisation d'un outil endommagé ou usé.

N'oubliez pas de respecter ces mesures de sécurité afin d'éviter les blessures et de créer un environnement de travail sûr.

4. Préparation de l'outil en vue de son utilisation :



N'utiliser que la meule diamantée de la bonne taille pour l'outil utilisé. Le diamètre de l'alésage de la meule diamantée doit correspondre au diamètre de la bride de montage de l'outil. Le diamètre de l'alésage de la meule diamantée ne doit pas être surdimensionné. L'utilisation d'adaptateurs est interdite.

Lors du montage de la meule boisseau diamantée sur un outil, il convient de respecter le sens de la flèche sur la meule boisseau diamantée, qui indique le sens de rotation. Le sens de la flèche sur la coupelle doit correspondre au sens de rotation de la broche de l'outil.

5. Mode d'emploi :

La vitesse de rotation maximale autorisée de la meule diamantée ne doit pas être inférieure à la vitesse de rotation maximale de l'outil. La vitesse de rotation maximale autorisée d'une meule diamantée est indiquée sur son marquage.

Vérifier la meule diamantée avant chaque utilisation. La meule diamantée doit être correctement montée, sécurisée et libre de tourner.

Avant toute utilisation, tester l'outil à vide pendant au moins 30 secondes.

Ne surchargez pas la meule diamantée ; vous obtiendrez des résultats optimaux en exerçant une légère pression.

N'approchez pas l'outil de travail de la pièce avec un angle oblique.

Ne pas approcher l'outil trop près de la pièce afin d'éviter les chocs.

Attention : Les meules diamantées peuvent devenir très chaudes pendant leur utilisation. Ne les touchez pas avec vos mains tant qu'elles n'ont pas complètement refroidi.

Portez toujours des lunettes de sécurité, un masque respiratoire et des gants de protection lorsque vous travaillez.

Lorsque vous travaillez avec l'outil, il est obligatoire d'utiliser une housse de protection et un système d'aspiration des poussières avec un aspirateur.

6. Entretien :

Nettoyage régulier :

Après chaque utilisation, le disque doit être débarrassé de la poussière, des résidus de matériaux et de la saleté. Ce nettoyage peut être effectué à l'aide d'une brosse ou d'air comprimé.

Si des matériaux adhèrent à la surface du disque (par exemple des résidus de béton ou de colle), il est possible d'utiliser des produits de nettoyage spéciaux.

Vérifier l'état des segments :

Vérifiez régulièrement que les segments diamantés ne sont pas usés, fissurés ou endommagés.

Si les segments sont très usés ou endommagés, le disque doit être remplacé pour éviter de compromettre la qualité du processus de meulage ou de créer des risques.

Stockage approprié :

Stockez le disque abrasif diamanté dans un endroit sec où il ne risque pas d'être endommagé mécaniquement.

Évitez de le stocker dans des conditions d'humidité excessive, qui peuvent affecter le matériau de liaison du disque.

7. le stockage et le transport :

7.1. Transporter l'outil dans un emballage de transport individuel rigide garantissant son intégrité.

7.2. Protéger l'outil contre les chutes et les chocs. Pendant le stockage et le transport, l'instrument doit être protégé des chocs mécaniques, de l'humidité et de la contamination.

7.3. Lorsque l'outil est transporté avec des parties tranchantes, celles-ci doivent être couvertes.

7.4. Stocker le produit dans un endroit sec et fermé à clé afin d'éviter qu'il ne soit utilisé et endommagé par des personnes non autorisées, en particulier des enfants. Évitez de le stocker dans des conditions d'humidité élevée. Ne pas permettre à des personnes qui ne connaissent pas les règles de sécurité d'utilisation de travailler avec le produit.

7.5. Le transport est autorisé par tous les types de transport qui garantissent l'intégrité du produit, conformément aux règles générales de transport.

7.6. Ne pas placer d'objets lourds sur le produit. Pendant les opérations de chargement et de déchargement et pendant le transport, le produit ne doit pas être soumis à des chocs et à des précipitations atmosphériques.

8. Mise au rebut:

Éliminer le produit et son emballage conformément à la législation nationale ou aux réglementations locales.

IT: MANUALE D'USO



ATTENZIONE! Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Seguire le istruzioni.

Istruzioni per l'uso della mola a tazza diamantata.

1. Assegnazione:

Le mole a tazza diamantate sono progettate per la rettifica, la lavorazione e la finitura di vari materiali.

Le loro applicazioni principali comprendono:

- Smerigliatura e livellamento di superfici.
- Rimozione di vecchi rivestimenti (vernice, intonaco).
- Preparazione di superfici per la lucidatura.
- Lavorazione di saldature e riparazione di difetti.

L'utensile diamantato ha prestazioni elevate e una lunga durata grazie alla sua forza e resistenza all'usura, che lo rende efficace per i compiti più impegnativi nell'edilizia e nell'industria.

2. Parametri principali dell'utensile:

Le mole a tazza diamantate hanno diversi parametri che ne determinano l'idoneità per compiti specifici. I parametri principali sono:

- Diametro della mola. Si misura in millimetri (mm) o pollici.
- Forma della tazza.
- Tipo di rivestimento diamantato.

Grana grossa: per la rimozione rapida di un ampio strato di materiale.

Grana fine: per la smerigliatura e la finitura di precisione.

-Concentrazione del diamante: il numero di particelle di diamante in un legante. Una maggiore concentrazione significa

una migliore resistenza all'usura, ma anche un prezzo più elevato.

- Diametro interno del foro (dimensione del foro):

Importante per la compatibilità con l'utensile (smerigliatrice). Di solito è di 22,23 mm (standard per le smerigliatrici angolari).

Velocità di rotazione (RPM).

La velocità di rotazione massima per la quale il disco è stato progettato. In genere, varia da 6.000 a 12.000 giri al minuto.

La scelta della mola a tazza diamantata dipende dal materiale da lavorare e dal tipo di smerigliatrice.

3. Precauzioni di sicurezza per il lavoro con l'utensile:

3.1. Ispezionare il luogo di lavoro, rimuovere eventuali oggetti che interferiscono con il lavoro.

3.2. Evitare la presenza di persone non autorizzate (in particolare bambini) durante il funzionamento.

3.3. Non è destinato all'uso da parte dei bambini.

3.4. Utilizzare l'utensile solo per lo scopo previsto.

3.5. Prima di ogni utilizzo, controllare che l'utensile non sia scheggiato, incrinato o usurato.

3.6. Indossare i dispositivi di protezione individuale. Indossare uno schermo facciale o occhiali di protezione in grado di trattenere i detriti e la polvere generati durante il lavoro. Proteggere gli organi respiratori con un respiratore. Indossare guanti protettivi.

3.7. Evitare di applicare una forza eccessiva all'utensile per evitare di danneggiarlo o romperlo.

3.8. Tenere le parti del corpo lontane dal possibile contatto con gli organi di lavoro dell'utensile per evitare possibili lesioni.

3.9.



Prima di lavorare con l'elettroscopio, accertarsi che sia in buone condizioni di funzionamento.

Evitare l'avvio involontario. Non tenere il dito sull'interruttore quando si trasporta l'utensile. Controllare il circuito di messa a terra tra il corpo dell'utensile e il contatto di terra della spina di alimentazione al minimo. Non sovraccaricare l'utensile elettrico durante la perforazione, lavorare entro i limiti di passaporto consentiti dal produttore.

3.10. Non lavorare sotto la pioggia.

3.11. Se l'utensile ha subito urti fisici, è stato deformato o si è usurato durante l'uso, l'ulteriore utilizzo dell'utensile può provocare lesioni. Non utilizzare nuovamente l'utensile.

3.12. L'uso improprio dell'utensile può provocare lesioni alle mani, agli occhi, al viso o ad altre parti del corpo.

3.13. Osservare scrupolosamente le istruzioni di sicurezza e d'uso degli utensili e dei dispositivi forniti con la mola a tazza diamantata.

3.14. Lavorare solo con una cappa aspirante adatta all'elettroscopio utilizzato e collegata a un aspiratore adeguato.

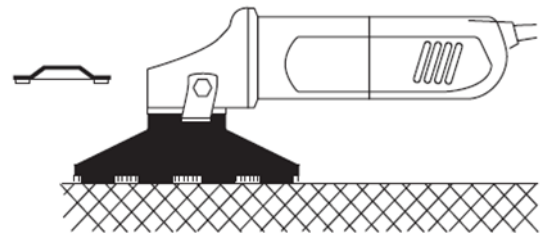
3.15. Utilizzare esclusivamente mole a tazza diamantate omologate per il materiale in questione. Osservare le informazioni relative al materiale utilizzato riportate sulla confezione della mola a tazza diamantata.

3.16. Mantenere pulite la mola a tazza diamantata, le parti di fissaggio e il mandrino dell'utensile.

L'azienda non è responsabile per l'uso improprio dell'utensile, per l'uso improprio dell'utensile o per l'uso di un utensile danneggiato o usurato.

Ricordare di osservare queste precauzioni di sicurezza per evitare lesioni e creare un ambiente di lavoro sicuro.

4. Preparazione dell'utensile per l'uso:



Utilizzare esclusivamente la mola a tazza diamantata della dimensione corretta per l'utensile in uso. Il diametro del foro della mola a tazza diamantata deve corrispondere al diametro della flangia di montaggio dell'utensile. Il diametro del foro della mola a tazza diamantata non deve essere sovradimensionato. È vietato l'uso di adattatori o di adattatori.

Quando si monta la mola a tazza diamantata su un utensile, rispettare la direzione corretta della freccia sulla mola a tazza diamantata, che indica il senso di rotazione. La direzione della freccia sulla tazza deve corrispondere alla direzione di rotazione del mandrino dell'utensile.

5. Come si usa:

La velocità di rotazione massima consentita della mola a tazza diamantata non deve essere inferiore alla velocità di rotazione massima dell'utensile. La velocità di rotazione massima consentita di un disco diamantato è indicata sulla sua marcatura.

Controllare la mola a tazza diamantata prima di ogni utilizzo. La mola a tazza diamantata deve essere montata correttamente, sicura e libera di ruotare.

Prima dell'uso, provare l'utensile senza carico per almeno 30 secondi.

Non sovraccaricare la mola a tazza diamantata; i risultati ottimali si ottengono con una leggera pressione.

Non avvicinare l'utensile al pezzo con un angolo obliquo.

Non avvicinare troppo l'utensile al pezzo per evitare di provocare un impatto.

Attenzione: le mole a tazza diamantate possono diventare molto calde durante il funzionamento. Non toccarle con le mani finché non si sono raffreddate completamente.

Indossare sempre occhiali di sicurezza, un respiratore e guanti protettivi durante il lavoro.

Quando si lavora con l'utensile, è obbligatorio utilizzare una copertura protettiva e un sistema di aspirazione della polvere con un aspirapolvere.

6. Manutenzione:

Pulizia regolare:

Dopo ogni utilizzo, il disco deve essere pulito da polvere, residui di materiale e sporco. L'operazione può essere eseguita con una spazzola o con aria compressa.

Se il materiale aderisce alla superficie del disco (ad esempio, residui di cemento o di colla), è possibile utilizzare detergenti speciali.

Controllare le condizioni dei segmenti:

Controllare regolarmente che i segmenti diamantati non siano usurati, incrinati o danneggiati.

Se i segmenti sono notevolmente usurati o danneggiati, il disco deve essere sostituito per evitare di compromettere la qualità del processo di rettifica o di creare pericoli.

Conservazione corretta:

Conservare la mola a tazza diamantata in un luogo asciutto e privo di rischi di danni meccanici.

Evitare di conservarla in condizioni di eccessiva umidità, che potrebbe compromettere il materiale di incollaggio del disco.

7. Stoccaggio e trasporto:

7.1. Trasportare l'utensile in un imballaggio rigido individuale per il trasporto che ne garantisca l'integrità.

7.2. Proteggere lo strumento da cadute e urti. Durante lo stoccaggio e il trasporto, lo strumento deve essere protetto da urti meccanici, umidità e contaminazione.

7.3. Quando si trasporta o si trasporta lo strumento con parti taglienti, queste devono essere coperte.

7.4. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e chiuso a chiave per impedirne l'uso e il danneggiamento da parte di persone non autorizzate, soprattutto bambini. Evitare lo stoccaggio in condizioni di elevata umidità. Non permettere a persone che non conoscono le norme di sicurezza di lavorare con il prodotto.

7.5. Il trasporto è consentito con tutti i tipi di trasporto che garantiscano l'integrità del prodotto, in conformità alle norme generali di trasporto.

7.6. Non appoggiare oggetti pesanti sul prodotto. Durante le operazioni di carico e scarico e il trasporto, il prodotto non deve essere sottoposto a urti e precipitazioni atmosferiche.

8. Smaltimento:

Smaltire il prodotto e l'imballaggio in conformità alla legislazione nazionale o alle normative locali.

ES: MANUAL DE INSTRUCCIONES



**ADVERTENCIA! Utilice equipo de protección personal.
Siga las instrucciones.**

Instrucciones de uso de la muela de vaso de diamante.

1. Objetivo:

Las muelas de vaso de diamante están diseñadas para el rectificado, procesamiento y acabado de diversos materiales.

Sus principales aplicaciones son:

- Rectificar y nivelar superficies.
- Eliminar revestimientos antiguos (pintura, yeso).

-Preparación de superficies para pulido.

-Procesamiento de soldaduras y reparación de defectos.

La herramienta de diamante tiene un alto rendimiento y una larga vida útil debido a su fuerza y resistencia al desgaste, lo que la hace eficaz para tareas exigentes en la construcción y la industria.

2. Parámetros principales de la herramienta:

Las muelas de vaso diamantadas tienen diferentes parámetros que determinan su idoneidad para tareas específicas. Los principales parámetros son:

-Diámetro de la muela. Medido en milímetros (mm) o pulgadas.

-Forma de la copa.

-Tipo de recubrimiento de diamante.

Grano grueso: Para la eliminación rápida de una gran capa de material.

Grano fino: Para un rectificado y acabado finos.

-Concentración de diamante: El número de partículas de diamante en un aglomerante. Una mayor concentración implica una mayor resistencia al desgaste, pero también un precio más elevado.

- Diámetro interior del agujero (tamaño del agujero):

Importante para la compatibilidad con la herramienta (amoladora). Suele ser de 22,23 mm (estándar para amoladoras angulares).

Velocidad de rotación (RPM).

La velocidad de rotación máxima para la que está diseñado el disco. Suele oscilar entre 6.000 y 12.000 revoluciones por minuto.

La elección del disco de amolar de copa de diamante depende del material a procesar y del tipo de amoladora.

3. Precauciones de seguridad al trabajar con la herramienta:

3.1. Inspeccione el lugar de trabajo, retire cualquier objeto que interfiera en el trabajo.

3.2. No permita la presencia de personas no autorizadas (especialmente niños) durante el funcionamiento.

3.3.No está destinada al uso por parte de niños.

3.4.Utilice la herramienta únicamente para los fines previstos.

3.5.Antes de cada uso, compruebe que la herramienta no esté desconchada, agrietada o desgastada.

3.6. Utilice equipo de protección personal. Llevar una pantalla facial o gafas capaces de atrapar los residuos y el polvo generados durante el trabajo. Proteger los órganos respiratorios con un respirador. Llevar guantes de protección.

3.7.Evite aplicar una fuerza excesiva a la herramienta para evitar daños o roturas de la misma.

3.8.Mantenga las partes del cuerpo alejadas del posible contacto con las partes de trabajo de la herramienta para evitar posibles lesiones.

3.9.



Antes de trabajar con la herramienta eléctrica, asegúrese de que está en buen estado de funcionamiento.

Evite una puesta en marcha involuntaria. No mantenga el dedo sobre el interruptor cuando transporte la herramienta. Compruebe el circuito de puesta a tierra entre el cuerpo de la herramienta y el contacto de puesta a tierra de la clavija de alimentación al ralenti. No sobrecargue la herramienta eléctrica durante el taladrado, trabaje dentro de los límites permitidos por el fabricante.

3.10.No trabaje bajo la lluvia.

3.11.Si la herramienta se ha golpeado, deformado o desgastado físicamente durante su uso, el uso posterior de la herramienta puede provocar lesiones. No vuelva a utilizar la herramienta.

3.12.El uso inadecuado de la herramienta puede provocar lesiones en las manos, los ojos, la cara u otras partes del cuerpo.

3.13. Observe estrictamente las instrucciones de seguridad y funcionamiento de las herramientas y dispositivos que acompañan a la muela de vaso de diamante.

3.14. Trabaje únicamente con una campana extractora de humos adecuada para la herramienta eléctrica utilizada y conectada a un aspirador adecuado.

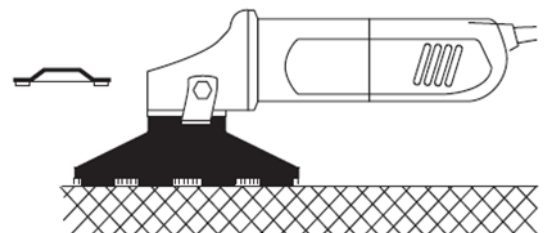
3.15.Utilice únicamente muelas de vaso de diamante homologadas para el material en cuestión. Tenga en cuenta las indicaciones sobre el material en el embalaje de la muela de vaso de diamante.

3.16.Mantenga limpias la muela de vaso de diamante, así como las piezas de sujeción y el husillo de la herramienta.

La empresa no se hace responsable del mal uso de la herramienta, del uso inadecuado de la herramienta o del uso de una herramienta dañada o desgastada.

Recuerde observar estas precauciones de seguridad para evitar lesiones y crear un entorno de trabajo seguro.

4. Preparación de la herramienta para su uso:



Utilice únicamente la muela de vaso de diamante del tamaño correcto para la herramienta utilizada. El diámetro del agujero de la muela de vaso de diamante debe coincidir con el diámetro de la brida de montaje de la herramienta. El diámetro interior de la muela de vaso de diamante no debe estar sobredimensionado. Está prohibido el uso de adaptadores o adaptadores.

Al montar la muela de vaso de diamante en una herramienta, observe el sentido correcto de la flecha de la muela de vaso de diamante, que indica el sentido de giro. El sentido de la flecha de la copa debe coincidir con el sentido de giro del husillo de la herramienta.

5. Modo de uso:

La velocidad de rotación máxima permitida de la muela de vaso de diamante no debe ser inferior a la velocidad de rotación máxima de la herramienta. La velocidad de giro máxima admisible de un disco de diamante está indicada en su marcado.

Compruebe la muela de vaso de diamante antes de cada uso. La muela de vaso de diamante debe estar bien montada, asegurada y libre para girar.

Antes de utilizar la herramienta, pruébela sin carga durante al menos 30 segundos.

No sobrecargue la muela de taza de diamante; los resultados óptimos se consiguen al rectificar con una ligera presión.

No acerque el útil a la pieza de trabajo con un ángulo oblicuo.

No acerque demasiado el útil a la pieza de trabajo para no provocar un impacto.

Precaución: Las muelas de vaso de diamante pueden calentarse mucho durante el funcionamiento. No las toque con las manos hasta que se hayan enfriado completamente.

Lleve siempre gafas de seguridad, mascarilla y guantes de protección cuando trabaje.

Cuando trabaje con la herramienta, es obligatorio utilizar una cubierta protectora y un sistema de extracción de polvo con aspirador.

6. Mantenimiento:

Limpieza regular:

Después de cada uso, el disco debe limpiarse de polvo, restos de material y suciedad. Esto puede hacerse con un cepillo o aire comprimido.

Si hay material adherido a la superficie del disco (por ejemplo, restos de hormigón o adhesivo), se pueden utilizar productos de limpieza especiales.

Compruebe el estado de los segmentos:

Compruebe regularmente si los segmentos de diamante están desgastados, agrietados o dañados.

Si los segmentos están muy desgastados o dañados, el disco debe sustituirse para evitar comprometer la calidad del proceso de rectificado o crear peligros.

Almacenamiento adecuado:

Almacene el disco de amolar de copa de diamante en un lugar seco donde no haya riesgo de daños mecánicos.

Evite almacenar en condiciones de humedad excesiva, que puede afectar al material de agarre del disco.

7. Almacenamiento y transporte:

7.1. Transporte la herramienta en un embalaje rígido individual que garantice su integridad.

7.2. Proteja la herramienta de caídas e impactos. Durante el almacenamiento y transporte, el instrumento debe estar protegido de impactos mecánicos, humedad y contaminación.

7.3. Al llevar o transportar la herramienta con partes afiladas, estas deben estar cubiertas.

7.4. Almacene el producto en un lugar seco y cerrado con llave para evitar su uso y daño por personas no autorizadas, especialmente niños. Evite el almacenamiento en condiciones de alta humedad. No permita que personas que no estén familiarizadas con las normas de seguridad operativa trabajen con él.

7.5. El transporte está permitido por todo tipo de transporte que garantice la integridad del producto, de acuerdo con las normas generales de transporte.

7.6. No coloque objetos pesados sobre el producto. Durante las operaciones de carga y descarga y el transporte, el producto no debe estar expuesto a golpes ni a precipitaciones atmosféricas.

8. Eliminación:

Elimine el producto y su embalaje de acuerdo con la legislación nacional o de acuerdo con las reglamentaciones locales.

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING



**WAARSCHUWING! Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen.
Volg de instructies.**

Instructies voor het gebruik van de diamanten komschijf.

1. Opdracht:

Diamant komschijven zijn ontworpen voor het slijpen, bewerken en finishen van verschillende materialen.

Hun belangrijkste toepassingen zijn:

- Oppervlakken slijpen en egaliseren.
- Verwijderen van oude coatings (verf, pleister).
- Vorbereiden van oppervlakken voor polijsten.
- Lasnaden bewerken en defecten repareren.

Het diamantgereedschap levert hoge prestaties en heeft een lange levensduur dankzij de sterkte en slijtvastheid, waardoor het effectief is voor veeleisende taken in de bouw en industrie.

2. Belangrijkste parameters van het gereedschap:

Diamantbeker-slijpschijven hebben verschillende parameters die hun geschiktheid voor specifieke taken bepalen. De belangrijkste parameters zijn:

- Diameter van de schijf. Gemeten in millimeters (mm) of inches.
- Vorm van de kom.
- Type diamantcoating.

Grove korrel: Voor het snel verwijderen van een grote laag materiaal.

Fijne korrel: Voor fijn slijpen en finishen.

-Diamantconcentratie: Het aantal diamantdeeltjes in een binding. Een hogere concentratie betekent een betere slijtvastheid, maar ook een hogere prijs.

- Inwendige diameter van het gat (boorgrootte):

Belangrijk voor de compatibiliteit met het gereedschap (slijpmachine). Deze is meestal 22,23 mm (standaard voor haakse slijpmachines).

Rotatiesnelheid (RPM).

De maximale rotatiesnelheid waarvoor de schijf ontworpen is. Typisch varieert dit van 6.000 tot 12.000 omwentelingen per minuut.

De keuze van de diamantbeker slijpschijf hangt af van het te bewerken materiaal en het type slijpmachine.

3. Veiligheidsmaatregelen bij het werken met het gereedschap:

3.1. Inspecteer de werkplek, verwijder alle voorwerpen die het werk hinderen.

3.2. Sta niet toe dat onbevoegden (vooral kinderen) aanwezig zijn tijdens het gebruik.

3.3. Niet bedoeld voor gebruik door kinderen.

3.4. Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.

3.5. Controleer het apparaat voor elk gebruik op spanen, scheuren of slijtage.

3.6. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag een gelaatsscherm of veiligheidsbril die puin en stof kan opvangen dat tijdens het werk ontstaat. Bescherm de ademhalingsorganen met een ademhalingstoestel. Draag beschermende handschoenen.

3.7. Oefen geen overmatige kracht uit op het gereedschap om schade of breuk van het gereedschap te voorkomen.

3.8. Houd lichaamsdelen uit de buurt van mogelijk contact met de werkende delen van het gereedschap om mogelijk letsel te voorkomen.

3.9.



Controleer voor het werken met het elektrische gereedschap of het in goede staat verkeert.

Voorkom onbedoeld starten. Houd uw vinger niet op de schakelaar als u het apparaat draagt. Controleer het aardingscircuit tussen de behuizing van het apparaat en het aardingscontact van de stekker bij stationair draaien. Overbelast het elektrische apparaat niet tijdens het boren, werk binnen de paspoortlimieten die door de fabrikant zijn toegestaan.

3.10. Werk niet in de regen.

3.11. Als het gereedschap tijdens het gebruik fysiek is geraakt, vervormd of versleten, kan verder gebruik van het gereedschap letsel veroorzaken. Gebruik het apparaat niet opnieuw.

3.12. Verkeerd gebruik van het gereedschap kan leiden tot letsel aan handen, ogen, gezicht of andere lichaamsdelen.

3.13. Houd u strikt aan de veiligheids- en bedieningsinstructies voor het gereedschap en de apparaten die bij de diamantbeker-schuurschijf worden geleverd.

3.14. Werk alleen met een afzuigkap die geschikt is voor het gebruikte elektrische gereedschap en aangesloten is op een geschikte stofzuiger.

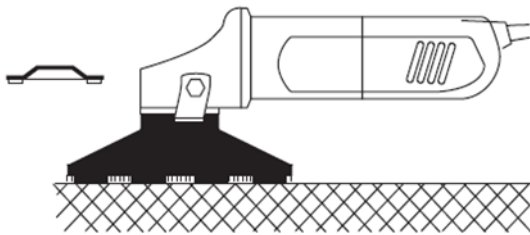
3.15. Gebruik alleen diamantbeker-slijpschijven die zijn goedgekeurd voor het betreffende materiaal. Let op de informatie op de verpakking van de diamantbeker-schuurschijf met betrekking tot het gebruikte materiaal.

3.16. Houd de diamantbeker-slijpschijf, evenals de opspandelen en de gereedschapsas, schoon.

Het bedrijf is niet aansprakelijk voor verkeerd gebruik van het gereedschap, onjuist gebruik van het gereedschap of gebruik van een beschadigd of versleten gereedschap.

Denk eraan deze veiligheidsmaatregelen in acht te nemen om letsel te voorkomen en een veilige werkomgeving te creëren.

4. Voorbereiding van het gereedschap voor gebruik:



Gebruik alleen de juiste maat diamantbeker slijpschijf voor het gereedschap dat gebruikt wordt. De boordiameter van de diamantbeker-slijpschijf moet overeenkomen met de diameter van de montageflens van het gereedschap. De boordiameter van de diamantbeker-slijpschijf mag niet te groot zijn. Het gebruik van adapters of hulpstukken is verboden.

Let bij het monteren van de diamantbeker-schuurschijf op het gereedschap op de juiste richting van de pijl op de diamantbeker-schuurschijf, die de draairichting aangeeft. De richting van de pijl op de beker moet overeenkomen met de draairichting van de spindel van het gereedschap.

5. Hoe te gebruiken:

Het maximaal toelaatbare toerental van de diamantbeker slijpschijf mag niet lager zijn dan het maximale toerental van het gereedschap. Het maximaal toelaatbare toerental van een diamantschijf staat aangegeven op de markering.

Controleer de diamantbeker-schijf voor elk gebruik. De diamantbeker-schuurschijf moet goed gemonteerd zijn, goed vastzitten en vrij kunnen draaien.

Laat het gereedschap voor gebruik minstens 30 seconden onbelast proefdraaien.

Overbelast de diamantbeker-schuurschijf niet; optimale resultaten worden bereikt bij het slijpen met lichte druk.

Breng het gereedschap niet scheef op het werkstuk.

Breng het gereedschap niet te dicht bij het werkstuk om een botsing te voorkomen.

Let op: Diamant komschijven kunnen zeer heet worden tijdens gebruik. Raak ze niet aan met uw handen totdat ze volledig zijn afgekoeld.

Draag altijd een veiligheidsbril, een ademhalingstoestel en beschermende handschoenen tijdens het werken.

Bij het werken met het gereedschap is het gebruik van een beschermkap en een stofafzuigstelsysteem met stofzuiger verplicht.

6. Onderhoud:

Regelmatig reinigen:

Na elk gebruik moet de schijf worden gereinigd van stof, materiaalresten en vuil. Dit kan worden gedaan met een borstel of perslucht.

Als er materiaal aan het oppervlak van de schijf kleeft (bijv. beton- of lijmresten), kunnen speciale reinigingsmiddelen worden gebruikt.

Controleer de toestand van de segmenten:

Controleer de diamantsegmenten regelmatig op slijtage, scheuren of schade.

Als de segmenten aanzienlijk versleten of beschadigd zijn, moet de schijf worden vervangen om te voorkomen dat de kwaliteit van het slijpproces in gevaar komt of dat er gevaren ontstaan.

Juiste opslag:

Bewaar de diamantbeker-slijpschijf op een droge plaats waar er geen risico is op mechanische schade.

Vermijd opslag in omstandigheden met overmatige vochtigheid, omdat dit het bindmateriaal van de schijf kan aantasten.

7. Opslag en transport:

7.1. Vervoer het gereedschap in een individuele stevige transportverpakking die de integriteit garandeert.

7.2. Bescherm het instrument tegen vallen en stoten. Tijdens opslag en vervoer moet het instrument worden beschermd tegen mechanische schokken, vocht en verontreiniging.

7.3. Wanneer het instrument met scherpe onderdelen wordt vervoerd of vervoerd, moeten deze onderdelen worden afgedekt.

7.4. Bewaar het product op een droge, afgesloten plaats om gebruik en beschadiging door onbevoegden, vooral kinderen, te voorkomen. Vermijd opslag in omstandigheden met een hoge luchtvochtigheid. Laat er geen personen mee werken die niet bekend zijn met de veiligheidsvoorschriften voor het gebruik.

7.5. Transport is toegestaan met alle soorten transport die de integriteit van het product waarborgen, in overeenstemming met de algemene transportregels.

7.6. Plaats geen zware voorwerpen op het product. Tijdens het laden en lossen en het transport mag het product niet worden blootgesteld aan schokken en atmosferische neerslag.

8. Verwijdering:

Gooi het product en de verpakking weg volgens de nationale wetgeving of volgens de plaatselijke voorschriften.

SE: ANVÄNDARMANUAL



**WARNING! Använd personlig skyddsutrustning.
Följ instruktionerna.**

Bruksanvisning för diamantkoppslippskivan.

1. Uppgift:

Diamantkoppslippskivor är avsedda för slipning, bearbetning och ytbehandling av olika material.

De huvudsakliga användningsområdena är följande:

- Slipning och avjämning av ytor.
- Avlägsnande av gamla beläggningar (färg, gips)
- Förbereda ytor för polering.
- Bearbetning av svetsar och reparation av defekter.

Diamantverktyget har hög prestanda och lång livslängd tack vare sin styrka och slitstyrka, vilket gör det effektivt för krävande uppgifter inom bygg och industri.

2. Huvudparametrar för verktyget:

Diamantkoppslippskivor har olika parametrar som avgör deras lämplighet för specifika uppgifter. De viktigaste parametrarna är bl.a:

- Diameter på skivan. Mäts i millimeter (mm) eller tum.
- Koppens form.
- Typ av diamantbeläggning.

Grovkornig: För snabb borttagning av ett stort lager material.

Fina korn: För finslipning och finbearbetning.

- Diamantkoncentration: Antalet diamantpartiklar i en bindning. Högre koncentration innebär bättre slitstyrka, men också ett högre pris.

- Hålets innerdiameter (borrstorlek):

Viktigt för kompatibilitet med verktyget (slipmaskinen). Den är vanligtvis 22,23 mm (standard för vinkelslipmaskiner).

Rotationshastighet (RPM).

Den maximala rotationshastighet som skivan är konstruerad för. Vanligtvis ligger det mellan 6.000 och 12.000 varv per minut.

Valet av diamantkoppslippskiva beror på vilket material som ska bearbetas och vilken typ av slipmaskin som används.

3. Säkerhetsföreskrifter vid arbete med verktyget:

3.1. Inspektera arbetsplatsen och avlägsna alla föremål som kan störa arbetet.

3.2. Låt inte obehöriga personer (särskilt inte barn) vara närvarande under arbetet.

3.3. Verktyget är inte avsett att användas av barn.

3.4. Använd verktyget endast för avsett ändamål.

3.5. Kontrollera verktyget före varje användningstillfälle med avseende på spån, sprickor eller slitage.

3.6. Använd personlig skyddsutrustning. Använd ansiktsskydd eller skyddsglasögon som kan fånga upp skräp och damm som bildas under arbetet. Skydda andningsorganen med ett andningsskydd. Använd skyddshandskar.

3.7. Undvik att använda för stor kraft på verktyget för att undvika att det skadas eller går sönder.

3.8. Håll kroppsdelar borta från möjlig kontakt med verktygets arbetsdelar för att undvika eventuella skador.

3.9.



Kontrollera att elverktyget är i gott skick innan du börjar arbeta med det.

Håll inte fingret på strömbrytaren när du bär verktyget. Kontrollera jordkretsen mellan verktygskroppen och jordkontakten på elkontakten vid tomgång. Överbelasta inte elverktyget vid borrhning, utan arbeta inom de passgränser som tillverkaren har angett.

3.10. Arbeta inte i regn.

3.11. Om verktyget har utsatts för fysisk påverkan, deformerats eller slitits under användning kan ytterligare användning av verktyget leda till personskador. Använd inte verktyget igen.

3.12. Felaktig användning av verktyget kan leda till skador på händer, ögon, ansikte eller andra delar av kroppen.

3.13. Följ noga säkerhets- och bruksanvisningarna för de verktyg och anordningar som medföljer diamantkoppslipskivan.

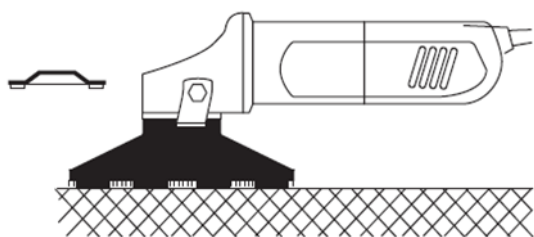
3.14. Arbeta endast med ett dragskåp som är lämpligt för det använda elverktyget och som är anslutet till en lämplig dammsugare.

3.15. Använd endast diamantkoppslipskivor som är godkända för det aktuella materialet. Beakta informationen på diamantkoppslipskivans förpackning om vilket material som ska användas.

3.16. Håll diamantkoppslipskivan samt spännelarna och verktygsspindeln rena.

Företaget är inte ansvarigt för felaktig användning av verktyget, felaktig användning av verktyget eller användning av ett skadat eller slitet verktyg.

Kom ihåg att följa dessa säkerhetsföreskrifter för att förhindra skador och skapa en säker arbetsmiljö.

4. Förberedelse av verktyget för användning:

Använd endast diamantkoppslipskivor av rätt storlek för det verktyg som ska användas. Diamantkoppslipskivans borrhning måste stämma överens med diametern på

verktygets monteringsfläns. Borrdiametern på diamantkoppslipskivan får inte vara överdimensionerad. Det är förbjudet att använda adaptrar eller adaptrar.

När du monterar diamantkoppslipskivan på ett verktyg måste du se till att pilen på diamantkoppslipskivan, som anger rotationsriktningen, är riktad åt rätt håll. Pilens riktning på slipskålen måste stämma överens med verktygsspindelns rotationsriktning.

5. Hur man använder:

Den maximalt tillåtna rotationshastigheten för diamantkoppslipskivan får inte understiga verktygets maximala rotationshastighet. Diamantklingans maximalt tillåtna varvtal framgår av dess märkning.

Kontrollera diamantkoppslipskivan före varje användning. Diamantkoppslipskivan måste vara korrekt monterad, sitta säkert och kunna rotera fritt.

Före användning ska verktyget provköras utan belastning i minst 30 sekunder.

Överbelasta inte diamantkoppslipskivan; bästa resultat uppnås vid slipning med lätt tryck.

För inte arbetsverktyget mot arbetsstycket med en skev vinkel.

För inte verktyget för nära arbetsstycket för att undvika stötar.

Varning: Slipskivor med diamantkopp kan bli mycket varma under drift. Rör inte vid dem med händerna förrän de har svalnat helt.

Använd alltid skyddsglasögon, andningsskydd och skyddshandskar vid arbetet.

När du arbetar med verktyget är det obligatoriskt att använda en skyddskåpa och ett dammsugningssystem med dammsugare.

6. Underhåll:

Regelbunden rengöring:

Efter varje användningstillfälle måste skivan rengöras från damm, materialrester och smuts. Detta kan göras med en borste eller tryckluft.

Om material har fastnat på skivans yta (t.ex. betong- eller limrester) kan särskilda rengöringsmedel användas.

Kontrollera segmentens skick:

Kontrollera regelbundet diamantsegmenten med avseende på slitage, sprickor eller skador.

Om segmenten är kraftigt slitna eller skadade bör skivan bytas ut för att undvika att kvaliteten på slipningen försämras eller att risker uppstår.

Korrekt förvaring:

Förvara diamantkoppslipskivan på en torr plats där det inte finns risk för mekaniska skador.

Undvik att förvara skivan i alltför fuktiga miljöer, eftersom detta kan påverka skivans bindningsmaterial.

7.Lagring och transport:

7.1.Transportera verktyget i en individuell styv transportförpackning som säkerställer dess integritet.

7.2.Skydda instrumentet från fall och stötar. Under förvaring och transport måste instrumentet skyddas mot mekanisk påverkan, fukt och kontaminering.

7.3.När du bär eller transporterar ett verktyg med vassa delar måste dessa delar täckas över.

7.4.Förvara produkten på en torr, låst plats för att förhindra att den används och skadas av obehöriga personer, särskilt barn. Undvik förvaring under förhållanden med hög luftfuktighet. Låt inte personer som inte känner till säkerhetsbestämmelserna arbeta med produkten.

7.5.Transport är tillåten med alla typer av transportmedel som säkerställer produktens integritet, i enlighet med de allmänna transportreglerna.

7.6.Placera inte tunga föremål på produkten. Under lastning, lossning och transport får produkten inte utsättas för stötar eller atmosfärisk nederbörd.

8. Avfallshantering:

Kassera produkten och dess förpackning i enlighet med nationell lagstiftning eller i enlighet med lokala bestämmelser.

TR: KULLANIM KILAVUZU



**UYARI! Kişisel koruyucu ekipman kullanın.
Talimatları izleyin.**

Elmas çanak taşlama taşı kullanım talimatları.

1. Ödev:

Elmas çanak taşlama taşları çeşitli malzemelerin taşlanması, işlenmesi ve finisajı için tasarlanmıştır.

Başlıca kullanım alanları şunlardır:

-Yüzeylerin taşlanması ve tesviyesi.

-Eski kaplamaların sökülmesi (boya, sıva)

-Yüzeyleri parlatma için hazırlama.

-Kaynakların işlenmesi ve kusurların onarılması.

Elmas takım, mukavemeti ve aşınma direnci sayesinde yüksek performansa ve uzun hizmet ömrüne sahiptir, bu da onu inşaat ve endüstrideki zorlu görevler için etkili kılar.

2. Aletin ana parametreleri:

Elmas çanak taşlama taşları, belirli görevler için uygunluklarını belirleyen farklı parametrelere sahiptir. Ana parametreler şunları içerir:

-Tekerleğin çapı. Milimetre (mm) veya inç cinsinden ölçülür.

-Fincan şekli.

-Elmas kaplama türü.

Kaba kum: Büyük bir malzeme tabakasının hızlı bir şekilde kaldırılması için.

İnce kum: İnce taşlama ve finisaj için.

-Elmas konsantrasyonu: Bir bağ içindeki elmas parçacıklarının sayısı. Daha yüksek konsantrasyon daha iyi aşınma direnci anlamına gelir, ancak aynı zamanda daha yüksek bir fiyat anlamına gelir.

- Deliğin iç çapı (delik boyutu):

Aletle (öğütücü) uyumluluk için önemlidir. Bu genellikle 22,23 mm'dir (açılı taşlama makineleri için standart).

Dönme hızı (RPM).

Diskin tasarlandığı maksimum dönme hızı. Tipik olarak dakikada 6.000 ila 12.000 devir arasında değişir.

Elmas çanak taşlama diski seçimi, işlenen malzemeye ve taşlama makinesinin tipine bağlıdır.

3. Aletle çalışırken güvenlik önlemleri:

3.1.Çalışma alanını kontrol ediniz, çalışmayı engelleyen nesnelere kaldırınız.

3.2. Çalışma sırasında yetkisiz kişilerin (özellikle çocukların) bulunmasına izin vermemeniz.

3.3.Çocuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

3.4. Aleti sadece öngörülen amaç için kullanınız.

3.5. Her kullanımdan önce alette talaş, çatlak veya aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

3.6. Kişisel koruyucu donanım kullanınız. Çalışma sırasında oluşan toz ve döküntüleri tutabilen bir yüz siperi veya gözlük

kullanınız. Solunum organlarını bir solunum cihazı ile koruyunuz. Koruyucu eldiven kullanın.

3.7. Aletin hasar görmesini veya kırılmasını önlemek için alete aşırı güç uygulamaktan kaçınınız.

3.8. Olası yaralanmaları önlemek için vücut parçalarını aletin çalışan parçalarıyla olası temastan uzak tutunuz.

3.9.



Elektrikli el aleti ile çalışmadan önce, iyi çalışır durumda olduğundan emin olunuz.

İstem dışı çalıştırmadan kaçınınız. Aleti taşıırken parmağınızı şalter üzerinde tutmayınız. Alet gövdesi ile elektrik fişinin topraklama kontağı arasındaki topraklama devresini boşa kontrol ediniz. Delme işlemi sırasında elektrikli alete aşırı yüklenmeyiniz, üretici tarafından izin verilen pasaport sınırları dahilinde çalışınız.

3.10. Yağmur altında çalışmayınız.

3.11. Alet kullanım sırasında fiziksel olarak darbe almış, deforme olmuş veya aşınmışsa, aletin tekrar kullanılması yaralanmalara neden olabilir. Aleti tekrar kullanmayınız.

3.12. Aletin yanlış kullanımı ellerin, gözlerin, yüzün veya vücudun diğer kısımlarının yaralanmasına neden olabilir.

3.13. Elmas çanak taşlama diski ile birlikte verilen aletlerin ve cihazların güvenlik ve kullanım talimatlarına kesinlikle uyunuz.

3.14. Sadece kullanılan elektrikli el aleti için uygun olan ve uygun bir elektrikli süpürgeye bağlı olan bir davlumbaz ile çalışınız.

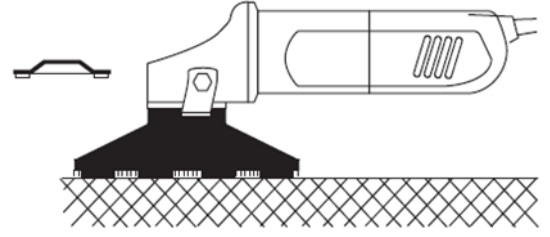
3.15. Sadece ilgili malzeme için onaylanmış elmas çanak taşlama disklerini kullanınız. Lütfen elmas çanak taşlama diskinin ambalajı üzerindeki kullanılan malzeme ile ilgili bilgileri dikkate alınız.

3.16. Elmas çanak taşlama diskini, sıkıştırma parçalarını ve alet milini temiz tutunuz.

Şirket, aletin yanlış kullanımından, uygunsuz kullanımından veya hasarlı ya da aşınmış bir aletin kullanımından sorumlu değildir.

Yaralanmaları önlemek ve güvenli bir çalışma ortamı oluşturmak için bu güvenlik önlemlerine uymayı unutmayın.

4. Aletin kullanıma hazırlanması:



Kullanılan alet için sadece doğru büyüklükte elmas çanak taşlama diski kullanınız. Elmas çanak taşlama diskinin delik çapı, aletin montaj flanşının çapına uygun olmalıdır. Elmas çanak taşlama diskinin delik çapı büyük olmamalıdır. Adaptörlerin veya adaptörlerin kullanılması yasaktır.

Elmas çanak taşlama diskini bir alete monte ederken, elmas çanak taşlama diski üzerinde bulunan ve dönüş yönünü gösteren ok doğru yönüne dikkat ediniz. Çanaktaki ok yönü, alet milinin dönüş yönüne uygun olmalıdır.

5. Nasıl kullanılır:

Elmas çanak taşlama diskinin izin verilen maksimum dönme hızı, aletin maksimum dönme hızından daha az olmamalıdır. Elmas taşlama diskinin izin verilen azami devir sayısı, taşlama diskinin işaretinde belirtilmiştir.

Her kullanımdan önce elmas çanak taşlama diskini kontrol ediniz. Elmas çanak taşlama diski düzgün takılmış, sağlam ve serbestçe dönebilir durumda olmalıdır.

Kullanmadan önce aleti en az 30 saniye boyunca yüksüz olarak test ediniz.

Elmas çanak taşlama diski aşırı yüklenmeyiniz, hafif bir basınçla taşlama yapıldığında optimum sonuçlar elde edilir.

Aleti iş parçasına eğik bir açıyla yaklaştırmayınız.

Bir darbeye neden olmamak için aleti iş parçasına çok yaklaştırmayınız.

Dikkat: Elmas çanak taşlama taşları çalışma sırasında çok sıcak olabilir. Tamamen soğuyana kadar ellerinizle dokunmayınız.

Çalışırken daima koruyucu gözlük, solunum maskesi ve koruyucu eldiven kullanınız.

Alet ile çalışırken koruyucu bir örtü ve elektrikli süpürge ile toz emme sistemi kullanılması zorunludur.

6. Bakım:

Düzenli temizlik:

Her kullanımdan sonra disk tozdan, malzeme kalıntılarından ve kirden temizlenmelidir. Bu işlem bir fırça veya basınçlı hava ile yapılabilir.

Disk yüzeyine malzeme yapışmışsa (örn. beton veya yapıştırıcı kalıntısı), özel temizlik maddeleri kullanılabilir.

Segmentlerin durumunu kontrol edin:

Elmas segmentleri düzenli olarak aşınma, çatlak veya hasar açısından kontrol ediniz.

Segmentler önemli ölçüde aşınmış veya hasar görmüşse, taşlama işleminin kalitesinden ödün vermemek veya tehlikeler yaratmamak için disk değiştirilmelidir.

Uygun depolama:

Elmas çanak taşlama diskini mekanik hasar riski olmayan kuru bir yerde saklayın.

Diskin bağlayıcı malzemesini etkileyebilecek aşırı nem koşullarında saklamaktan kaçının.

7. Depolama ve taşıma:

7.1. Aleti, bütünlüğünü sağlayan ayrı bir sert taşıma ambalajı içinde taşıyın.

7.2. Aleti düşmelere ve darbelere karşı koruyunuz. Depolama ve taşıma sırasında alet mekanik darbelerden, nemden ve kirlenmeden korunmalıdır.

7.3. Keskin parçaları olan aletin taşınması veya nakliyesi sırasında bu parçalar örtülmelidir.

7.4. Yetkisiz kişiler, özellikle çocuklar tarafından kullanılmasını ve hasar görmesini önlemek için ürünü kuru ve kilitli bir yerde saklayın. Yüksek nemli ortamlarda depolamaktan kaçınınız. Çalışma güvenliği yönetmeliklerini bilmeyen kişilerin ürünle çalışmasına izin vermeyin.

7.5. Genel taşıma kurallarına uygun olarak, ürünün bütünlüğünü sağlayan her türlü taşıma ile nakliyeye izin verilir.

7.6. Ürünün üzerine ağır nesnelere koymayın. Yükleme ve boşaltma işlemleri ve nakliye sırasında ürün darbeler ve atmosferik yağışlara maruz bırakılmamalıdır.

8. Bertaraf:

Ürünü ve ambalajını ulusal mevzuata veya yerel düzenlemelere uygun şekilde bertaraf edin.

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI



OSTRZEŻENIE! Stosuj środki ochrony osobistej. Postępuj zgodnie z instrukcją.

Instrukcja obsługi diamentowej ściernicy garnkowej.

1. Zadanie:

Diamentowe ściernice garnkowe są przeznaczone do szlifowania, obróbki i wykańczania różnych materiałów.

Ich główne zastosowania obejmują:

- Szlifowanie i wyrównywanie powierzchni.
- usuwanie starych powłok (farba, tynk)
- Przygotowanie powierzchni do polerowania.
- Obróbka spawów i naprawa defektów.

Narzędzia diamentowe charakteryzują się wysoką wydajnością i długą żywotnością dzięki swojej wytrzymałości i odporności na zużycie, co czyni je skutecznymi w wymagających zadaniach w budownictwie i przemyśle.

2. Główne parametry narzędzia:

Diamentowe ściernice garnkowe mają różne parametry, które określają ich przydatność do określonych zadań. Główne parametry obejmują:

- Średnica ściernicy. Mierzona w milimetrach (mm) lub calach.
- Kształt miseczki.

-Rodzaj powłoki diamentowej.

Ziarno grube: do szybkiego usuwania dużych warstw materiału.

Drobna ziarnistość: do dokładnego szlifowania i wykańczania.

-Stężenie diamentu: liczba cząstek diamentu w spoiwie. Wyższa koncentracja oznacza lepszą odporność na zużycie, ale także wyższą cenę.

-Wewnętrzna średnica otworu (rozmiar otworu):

Ważna dla kompatybilności z narzędziem (szlifierką). Zwykle jest to 22,23 mm (standard dla szlifierek kątowych).

Prędkość obrotowa (RPM).

Maksymalna prędkość obrotowa, dla której tarcza została zaprojektowana. Zazwyczaj wynosi ona od 6000 do 12 000 obrotów na minutę.

Wybór diamentowej ściernicy garnkowej zależy od obrabianego materiału i typu szlifierki.

3. Środki ostrożności podczas pracy z narzędziem:

3.1. Sprawdzić miejsce pracy, usunąć wszelkie przedmioty przeszkadzające w pracy.

3.2. Nie dopuszczać do przebywania osób nieupoważnionych (zwłaszcza dzieci) podczas pracy.

- 3.3. Narzędzie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci.
- 3.4. Używać narzędzia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- 3.5. Przed każdym użyciem sprawdzić narzędzie pod kątem wyszczerbień, pęknięć lub zużycia.
- 3.6. Stosować środki ochrony osobistej. Nosić osłonę twarzy lub okulary ochronne, które są w stanie zatrzymać odłamki i pył powstające podczas pracy. Chronić narządy oddechowe za pomocą respiratora. Nosić rękawice ochronne.
- 3.7. Unikać przykładania nadmiernej siły do narzędzia, aby uniknąć jego uszkodzenia lub złamania.
- 3.8. Trzymać części ciała z dala od możliwego kontaktu z częściami roboczymi narzędzia, aby uniknąć obrażeń.
- 3.9.



Przed rozpoczęciem pracy z elektronarzędziem należy upewnić się, że jest ono w dobrym stanie technicznym

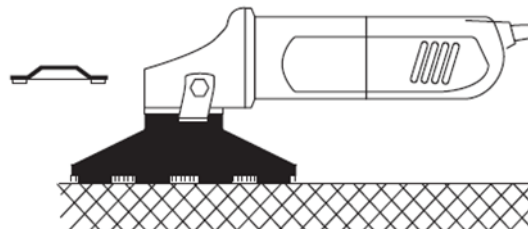
Należy unikać przypadkowego uruchomienia. Nie trzymaj palca na przełączniku podczas przenoszenia narzędzia. Sprawdź obwód uzimienia między korpusem urządzenia a stykiem uzimienia wtyczki zasilania w stanie spoczynku. Nie przeciążaj elektronarzędzia podczas wiercenia, pracuj w granicach dopuszczalnych przez producenta.

- 3.10. Nie pracować podczas deszczu.
- 3.11. Jeśli narzędzie zostało fizycznie uderzone, zdeformowane lub zużyte podczas użytkowania, dalsze korzystanie z narzędzia może spowodować obrażenia. Nie używaj narzędzia ponownie.
- 3.12. Niewłaściwe użycie narzędzia może spowodować obrażenia rąk, oczu, twarzy lub innych części ciała.
- 3.13. Ściśle przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa i obsługi narzędzi i urządzeń dołączonych do diamentowej ściernicy garnkowej.
- 3.14. Pracować wyłącznie z wyciągiem oparów odpowiednim dla używanego elektronarzędzia i podłączonym do odpowiedniego odkurzacza.
- 3.15. Używać wyłącznie diamentowych ściernic garnkowych, które zostały zatwierdzone dla danego materiału. Należy przestrzegać informacji na opakowaniu diamentowej ściernicy garnkowej dotyczących używanego materiału.
- 3.16. Diamentową ściernicę garnkową, jak również elementy mocujące i wrzeciono narzędzia należy utrzymywać w czystości.

Firma nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użycie narzędzia, niewłaściwe użycie narzędzia lub użycie uszkodzonego lub zużytego narzędzia.

Należy pamiętać o przestrzeganiu tych środków ostrożności, aby zapobiec obrażeniom i stworzyć bezpieczne środowisko pracy.

4. Przygotowanie narzędzia do użycia:



Należy używać wyłącznie ściernicy diamentowej o rozmiarze odpowiednim dla używanego narzędzia. Średnica otworu diamentowej ściernicy garnkowej musi odpowiadać średnicy kołnierza mocującego narzędzia. Średnica otworu diamentowej ściernicy garnkowej nie może być zbyt duża. Stosowanie adapterów lub przejściówek jest zabronione.

Podczas montażu diamentowej ściernicy garnkowej na narzędziu należy przestrzegać prawidłowego kierunku strzałki na diamentowej ściernicy garnkowej, która wskazuje kierunek obrotów. Kierunek strzałki na ściernicy musi być zgodny z kierunkiem obrotów wrzeciona narzędzia.

5. Sposób użycia:

Maksymalna dopuszczalna prędkość obrotowa diamentowej ściernicy garnkowej nie może być mniejsza niż maksymalna prędkość obrotowa narzędzia. Maksymalna dopuszczalna prędkość obrotowa tarczy diamentowej jest podana na jej oznaczeniu.

Przed każdym użyciem należy sprawdzić diamentową ściernicę garnkową. Diamentowa ściernica garnkowa musi być prawidłowo zamontowana, zabezpieczona i swobodnie się obracać.

Przed użyciem należy przetestować narzędzie bez obciążenia przez co najmniej 30 sekund.

Nie przeciążać diamentowej ściernicy garnkowej; optymalne wyniki uzyskuje się podczas szlifowania z niewielkim naciskiem.

Nie zbliżać narzędzia roboczego do obrabianego przedmiotu pod przekrzywionym kątem.

Nie zbliżać narzędzia zbyt blisko przedmiotu obrabianego, aby uniknąć uderzenia.

Przeostrożenie: Diamentowe ściernice garnkowe mogą nagrzewać się podczas pracy. Nie dotykaj ich rękami, dopóki całkowicie nie ostygną.

Podczas pracy należy zawsze nosić okulary ochronne, maskę oddechową i rękawice ochronne.

Podczas pracy z narzędziem należy obowiązkowo używać osłony ochronnej i systemu odsysania pyłu za pomocą odkurzacza.

6. Konserwacja:

Regularne czyszczenie:

Po każdym użyciu tarczę należy oczyścić z pyłu, pozostałości materiału i brudu. Można to zrobić za pomocą szczotki lub sprężonego powietrza.

Jeśli do powierzchni tarczy przylega materiał (np. beton lub pozostałości kleju), można użyć specjalnych środków czyszczących.

Sprawdź stan segmentów:

Regularnie sprawdzaj segmenty diamentowe pod kątem zużycia, pęknięć lub uszkodzeń.

Jeśli segmenty są znacznie zużyte lub uszkodzone, tarczę należy wymienić, aby uniknąć pogorszenia jakości procesu szlifowania lub stworzenia zagrożeń.

Właściwe przechowywanie:

Diamentową ściernicę garnkową należy przechowywać w suchym miejscu, w którym nie występuje ryzyko uszkodzeń mechanicznych.

Należy unikać przechowywania w warunkach nadmiernej wilgotności, która może mieć wpływ na materiał spoiwa tarczy.

7. Przechowywanie i transport:

7.1. Narzędzie należy transportować w indywidualnym, sztywnym opakowaniu transportowym zapewniającym jego integralność.

7.2. Chronić urządzenie przed upadkami i uderzeniami. Podczas przechowywania i transportu narzędzie musi być chronione przed uderzeniami mechanicznymi, wilgocią i zanieczyszczeniem.

7.3. Podczas przenoszenia lub transportu narzędzia z ostrymi częściami, części te muszą być zakryte.

7.4. Produkt należy przechowywać w suchym, zamkniętym miejscu, aby zapobiec jego użyciu i uszkodzeniu przez osoby nieupoważnione, zwłaszcza dzieci. Unikać przechowywania w warunkach wysokiej wilgotności. Nie zezwalać na pracę z urządzeniem osobom, które nie są zaznajomione z przepisami bezpieczeństwa pracy.

7.5. Transport jest dozwolony wszystkimi rodzajami transportu, które zapewniają integralność produktu, zgodnie z ogólnymi zasadami transportu.

7.6. Nie umieszczać ciężkich przedmiotów na produkcie. Podczas operacji załadunku i rozładunku oraz transportu produkt nie może być narażony na wstrząsy i opady atmosferyczne.

8. Utylizacja:

Produkt i jego opakowanie należy utylizować zgodnie z przepisami krajowymi lub lokalnymi.

UA: ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА



УВАГА! Використовувати засоби індивідуального захисту. Дотримуйтесь інструкції.

Інструкція з використання алмазних чашкових кругів.

1. Призначення:

Алмазні чашкові круги призначені для шліфування, обробки та доведення різних матеріалів.

Основні сфери їхнього застосування включають:

- Шліфування та вирівнювання поверхонь.
- Видалення старих покриттів (фарби, штукатурки).
- Підготовка поверхонь перед поліруванням.
- Обробка зварних швів і виправлення дефектів.

Алмазний інструмент має високу продуктивність і тривалий термін служби завдяки своїй міцності і зносостійкості, що

робить його ефективним для складних завдань в будівництві та промисловості.

2. Основні параметри інструменту:

Алмазні чашкові круги мають різні параметри, які визначають їх придатність для конкретних завдань. Основні параметри включають:

- Діаметр круга. Вимірюється у міліметрах (мм) або дюймах.
- Форма чашки.
- Тип алмазного покриття.

Грубі зерна: для швидкого зняття великого шару матеріалу.

Дрібні зерна: для тонкого шліфування та фінішної обробки.

-Концентрація алмазів.Визначає кількість алмазних частинок у зв'язці. Вища концентрація — краща зносостійкість, але й вища ціна.

- Внутрішній діаметр отвору (посадковий розмір):

Важливий для сумісності з інструментом (шліфувальною машиною). Зазвичай це 22,23 мм (стандарт для кутових шліфувальних машин).

Швидкість обертання (RPM).

Максимальна швидкість обертання, на яку розрахований круг. Зазвичай від 6000 до 12 000 обертів за хвилину.

Вибір алмазного чашкового круга залежить від матеріалу, який обробляється, і типу шліфувальної машини.

3. Заходи безпеки під час роботи з інструментом:

3.1.Огляньте робоче місце, приберіть предмети, які заважають роботі.

3.2.Не допускається знаходження сторонніх осіб (особливо дітей) під час роботи.

3.3.Не призначено для використання дітьми.

3.4.Використовуйте інструмент тільки за призначенням.

3.5.Перед кожним використанням перевірте інструмент на наявність сколів, тріщин або зношення.

3.6.Одягайте засоби індивідуального захисту. Слід користуватися щитком-маскою або захисними окулярами, які будуть здатні затримувати сміття та пил, що утворюється під час виконання робіт. Органи дихання прикривайте респіратором. Роботи проводити в захисних рукавицях.

3.7.Уникайте прикладання надмірних зусиль до іструменту, щоб уникнути пошкоджень або поломки інструменту.

3.8.Тримайте частини тіла подалі від можливого контакту з робочими частинами інструмента, щоб уникнути можливих травм.

3.9.



Перед початком роботи з електроінструментом, необхідно впевнитися в його справності.

Уникайте ненавмисного запуску. Не тримайте палець на вимикачі під час перенесення інструменту. На холостому ходу перевірити справність кола заземлення між корпусом інструменту і заземлювальним контактом штепсельної вилки. Заборонено перенапружувати електроінструмент під

час просвердлювання, працювати в паспортних межах допустимих виробником.

3.10. Не проводити роботи під час дощу.

3.11.Якщо інструмент зазнав фізичного впливу, деформації або зносу під час використання, подальше його використання може призвести до травм. Такий інструмент не можна використовувати надалі.

3.12.Неправильне використання інструменту може призвести до травм рук, очей, обличчя або інших частин тіла.

3.13.Суворо дотримуйтеся вказівок з техніки безпеки та роботи з інструментом і приладами, що належать до застосовуваних приводних машин для роботи з алмазним чашковим кругом.

3.14. Працюйте тільки з відповідним для використовуваного електроінструменту, захисним витяжним ковпаком, підключеним до відповідного пирососа.

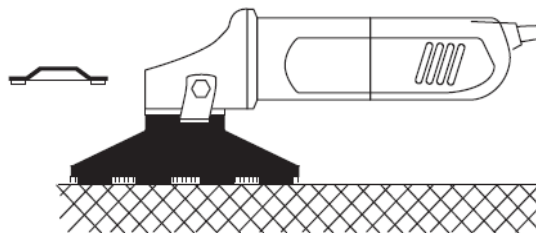
3.15.Використовуйте тільки призначені для обробки відповідного матеріалу алмазні чашкові круги. Звертайте увагу на вказівки до застосованого матеріалу, наведені на упаковці алмазного чашкового круга.

3.16.Тримайте в чистоті алмазний чашковий круг, а також затискні деталі і шпindelь інструменту.

Компанія не несе відповідальності за використання інструменту за непризначенням, за неправильне використання інструменту або використання пошкодженого або зношеного інструменту.

Пам'ятайте про дотримання цих заходів безпеки для запобігання травмам і створення безпечного робочого середовища.

4. Підготовка інструменту до використання:



Використовуйте алмазний чашковий круг тільки правильного розміру, відповідно до використовуваного інструменту. Посадковий діаметр отвору алмазного чашкового круга повинен відповідати діаметру кріпильного фланця інструменту. Не допускається збільшувати діаметр посадкового отвору алмазного чашкового круга. Використання перехідників або адаптерів забороняється.

При монтажі алмазного чашкового круга на інструмент дотримуйтеся правильного напрямку стрілки на алмазному крузі, що вказує напрямок обертання. Напрямок стрілки на

чашці повинен співпадати з напрямом обертання шпинделя інструменту.

5. Використання:

Максимально допустима швидкість обертання алмазного чашкового круга повинна бути не менше, ніж максимальна швидкість обертання інструменту. Гранично допустима швидкість обертання відрізного алмазного диска вказана на його маркуванні.

Перевіряйте алмазні чашкові круги перед кожним використанням. Алмазний чашковий круг повинен бути правильно встановлений, закріплений і повинен вільно обертатися.

Перед роботою проведіть пробний пуск інструменту без навантаження протягом не менше 30 секунд.

Не перевантажуйте алмазні чашкові круги, оптимальні результати роботи досягаються при шліфуванні з невеликим натисканням.

Не підводьте робочий інструмент до оброблюваного предмету з перекосом.

Не підводьте інструмент різко до оброблюваного предмету, щоб уникнути нанесення удару.

Увага! Алмазні чашкові круги при роботі можуть сильно нагріватися. Забороняється доторкатися до них руками до повного охолодження.

Обов'язково використовуйте при роботі захисні окуляри, респіратор, захисні рукавички.

При роботі інструментом обов'язковим є використання захисного кожуха і системи пиловидалення з пиლოსосом.

6. Догляд:

Регулярне очищення:

Після кожного використання необхідно очищати круг від пилу, залишків матеріалу та бруду. Це можна робити за допомогою щітки або стисненого повітря.

Якщо матеріал прилипає до поверхні круга (наприклад, залишки бетону чи клею), можна використовувати спеціальні засоби для очищення.

Перевірка стану сегментів:

Регулярно перевіряйте алмазні сегменти на предмет зносу, тріщин або пошкоджень.

Якщо сегменти значно зношені або є помітні пошкодження, круг слід замінити, щоб уникнути погіршення якості шліфування або небезпечних ситуацій.

Правильне зберігання:

Зберігайте алмазні чашкові круги в сухому місці, де немає ризику механічних пошкоджень.

Уникайте зберігання в умовах надмірної вологості, яка може вплинути на зв'язуючий матеріал круга.

7. Зберігання та транспортування:

7.1.Транспортування інструменту здійснюйте в індивідуальній жорсткій транспортній упаковці, що забезпечує його цілісність.

7.2. Оберігайте інструмент від падінь і ударів. Під час зберігання і транспортування, інструмент має бути захищений від механічних впливів, зволоження і забруднення.

7.3.Під час перенесення або перевезення інструменту з гострими частинами, ці частини повинні бути закритими.

7.4.Зберігати виріб в сухому, закритому місці, щоб виключити його використання та пошкодження сторонніми особами, особливо дітьми. Уникайте зберігання в умовах високої вологості. Не дозволяйте особам, не обізнаним із положеннями щодо безпеки експлуатації, працювати з ним.

7.5.Транспортування допускається усіма видами транспорту, які забезпечують цілісність виробу, відповідно до загальних правил перевезень.

7.6.Не кладіть на виріб важкі предмети. Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування, виріб не має зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

8. Утилізація:

Утилізуйте виріб і його упаковку відповідно до національного законодавства або місцевих нормативних актів.